II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 18 juli 1996

om ansökningar om återbetalning av de antidumpningstullar som tagits ut för import av vissa polyestergarner (konststapelfibrer) med ursprung i Indonesien och som framställts av PT Indorama Synthetics, lämnade av Aliatex SL, Aquatex SRL, Burnet, Walker & Co., James North Textiles Ltd, Pax Yarns Ltd, Retorderie François Schoeters NV, Rowson & Son Ltd, Sethos GmbH, Soparil SA, Symaco NV, Texelle SpA och Unicom BVBA

(endast de spanska, tyska, engelska, franska, italienska och nederländska texterna är giltiga)

(96/498/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 384/96 av den 22 december 1995 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen [1], särskilt artikel 11 i denna,

efter samråd i Rådgivande kommittén, och

med beaktande av följande:

A. FÖRFARANDE

(1) Genom rådets förordning (EEG) nr 830/92 [2] infördes den 30 mars 1992 en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa polyestergarner (konststapelfibrer) med ursprung i Taiwan, Indonesien, Indien, Kina och Turkiet.

(2) Genom kommissionens beslut 94/132/EG, 94/133/EG, 94/134/EG, 94/135/EG och 94/136/EG [3] beviljades den 8 februari 1994 fullständig återbetalning till fem importörer i gemenskapen (Codev Textiles Ltd, Ottoman Pacific Ltd, Pax Yarns Ltd, Rowson & Son Ltd, Unicom BVBA/Unitrac) för deras import av vissa polyestergarner (konststapelfibrer) exporterade till gemenskapen av den indonesiske tillverkaren PT Indorama Synthetics under perioderna från 3 oktober 1991 till 30 april 1992 och från 1 maj 1992 till 30 november 1992, efter det att det hade konstaterats att det endast förekommit en försumbar dumpning av importen till gemenskapen av den produkt i fråga som hade sitt ursprung i Indonesien och tillverkats av PT Indorama Synthetics under perioderna i fråga.

(3) Mellan juni 1993 och oktober 1995 lämnade Aliatex SL, (Spanien), Aquatex SRL, (Italien), Burnet, Walker & Co. (Förenade kungariket), James North Textiles Ltd (Förenade kungariket), Pax Yarns Ltd (Förenade kungariket), Retorderie François Schoeters NV (Belgien), Rowson & Son Ltd (Förenade kungariket), Sethos GmbH (Tyskland), Soparil SA (Frankrike), Symaco NV (Belgien), Texelle SpA (Italien) och Unicom BVBA (Belgien) återkommande ansökningar om återbetalning av de antidumpningstullar som tagits ut för deras import av vissa polyestergarner (konststapelfibrer) med ursprung i Indonesien och som framställts av PT Indorama Synthetics. Alla dessa ansökningar avsåg import som hade skett mellan januari 1993 och maj 1995. Var och en av dessa importörer har betalat följande belopp i antidumpningstullar:

[1] EGT nr L 56, 6.3.1996, s. 1.
[2] EGT nr L 88, 3.4.1992, s. 1.
[3] EGT nr L 59, 3.3.1994, s. 19 ff.

— Aliatex SL:	[...] spanska pesetas
— Aquatex SRL:	[...] italienska lire
— Burnet Walker & Co.:	[...] pund sterling
— James North Textiles Ltd:	[...] pund sterling
— Pax Yarns Ltd:	[...] pund sterling
— Retorderie François Schoeters NV:	[...] belgiska franc
— Rowson & Son Ltd:	[...] pund sterling
— Sethos GmbH:	[...] tyska mark
— Soparil SA:	[...] belgiska franc
— Symaco NV:	[...] belgiska franc
— Texelle SpA:	[...] italienska lire
— Unicom BVBA:	[...] belgiska franc

(4) Den 22 maj 1995 ändrade rådet genom förordning (EG) nr 1168/95 [1] förordning (EEG) nr 830/92 för att upphäva de antidumpningstullar som införts genom denna förordning på import av vissa polyestergarner (konststapelfibrer) med ursprung i Indonesien och som framställts av några namngivna indonesiska tillverkare. Denna ändring beslutades efter det att en partiell översyn för perioden mellan 1 januari och 31 december 1993 hade visat att de berörda exportörerna inte hade bedrivit någon dumpning eller endast en försumbar sådan. PT Indorama Synthetics var en av de indonesiska exportörer som endast hade bedrivit en försumbar dumpning.

(5) Efter ansökningarna om återbetalning upprepades bestämde kommissionen att perioden från januari 1993 till maj 1995 skulle vara referensperioden för dess avgörande om huruvida dumpningsmarginalen för PT Indorama Synthetics hade avskaffats eller minskats till en nivå som var lägre än den gällande tullen. Kommissionen inhämtade och kontrollerade alla uppgifter som ansågs nödvändiga för detta syfte. De uppgifter som erhållit i den partiella översynen beaktades i detta sammanhang, i enlighet med artikel 11.8 c i rådets förordning (EG) nr 3283/94 [2].

B. ANSÖKARNAS ARGUMENT

(6) De ansökande baserade sina anspråk på beslut 94/132/EG, 94/133/EG, 94/134/EG, 94/135/EG och 94/136/EG samt på förordning (EG) nr 1168/95, i vilka rättsakter slutsatsen hade dragits att det endast hade förekommit en försumbar dumpning av importen av vissa polyestergarner (konststapelfibrer) med ursprung i Indonesien och som framställts av PT Indorama Synthetics. Det lämnades också uppgifter om normalvärde och exportpriser för perioden från januari 1994 till juli 1995. Dessa uppgifter visade att dumpningen även fortsättningsvis hade varit försumbar.

C. ANSÖKNINGARNAS GODTAGBARHET

(7) En av ansökningarna av Pax Yarns Ltd lämnades den 1 juli 1994 och avsåg import för vilken nivån på antidumpningstullen hade fastställts den 11 oktober 1993. I artikel 11.8 a i förordning (EG) nr 3283/94 föreskrivs att en ansökan om återbetalning måste lämnas inom sex månader. Eftersom perioden mellan dagen för fastställandet av tullen och dagen för inlämning av ansökan i detta fall överskrider åtta månader är denna ansökan inte godtagbar.

(8) Soparil SA lämnade en ansökan om återbetalning den 8 april 1994. Denna ansökan avser sju separata importer som genomförts under olika tidpunkter. Ansökan är godtagbar för import för vilken nivån på antidumpningstullen hade fastställts den 29 oktober 1993 respektive den 1 december 1993. För de övriga fem importerna var dock antidumpningstullen fastställd mer än sex månader före den dag då ansökan lämnades. Ansökan är således inte godtagbar för dessa fem importer.

(9) Alla övriga ansökningar är godtagbara eftersom de har lämnats i överensstämmelse med de relevanta bestämmelserna i gemenskapens antidumpningslagstiftning, särskilt vad gäller tidsfrister och bevisning.

D. ANSPRÅKENS BERÄTTIGANDE

(10) Kommissionens undersökning för 1993 inom ramen för den partiell översyn som ledde fram till förordning (EG) nr 1168/95 visade att dumpningsmarginalen för PT Indorama Synthetics var försumbar under den perioden. En liknande försumbar dumpningsmarginal hade redan konstaterats för PT Indorama Synthetics i de tidigare beslut om återbetalningar som avsåg detta företag.

[1] EGT nr L 118, 25.5.1995, s. 1.
[2] EGT nr L 349, 31.12.1994, s. 1.

Vad gäller perioden mellan utgången av översynens undersökningsperiod, 31 december 1993, och upphävandet av antidumpningstullen för de exportörer som berördes av översynen, 25 maj 1995, visar de tillgängliga uppgifterna att dumpningsmarginalen för PT Indorama Synthetics fortsatte att vara försumbar.

(11) Eftersom PT Indorama Synthetics inte har bedrivit någon dumpning motsvarar de belopp som skall återbetalas det fulla beloppet av de antidumpningstullar som betalats för denna import sedan den 1 januari 1993 och för vilka ansökningar om återbetalning har lämnats inom de fastställda tidsfristerna. Således skall följande återbetalningar göras:

— Aliatex SL: [...] spanska pesetas
— Aquatex SRL: [...] italienska lire
— Burnet, Walker & Co.: [...] pund sterling
— James North Textiles Ltd: [...] pund sterling
— Pax Yarns Ltd: [...] pund sterling
— Retorderie François Schoeters NV: [...] belgiska franc
— Rowson & Son Ltd: [...] pund sterling
— Sethos GmbH: [...] tyska mark
— Soparil SA: [...] belgiska franc
— Symaco NV: [...] belgiska franc
— Texelle SpA: [...] italienska lire
— Unicom BVBA: [...] belgiska franc

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De ansökningar om återbetalning av antidumpningstullar som lämnats av de tolv importörer i gemenskapen som anges i kolumn 1 i nedanstående tabell i samband med deras import under perioden från januari 1993 till maj 1995 av vissa polyestergarner (konststapelfibrer) med ursprung i Indonesien och som framställts av PT Indorama Synthetics skall beviljas för de belopp som anges i kolumn 2 i tabellen:

Importörer	Återbetalning	Importland
Aliatex SL	[...] Pta	Spanien
Aquatex SRL	[...] Lit	Italien
Burnet, Walker & Co.	[...] £	Förenade kungariket
James North Textiles Ltd	[...] £	Förenade kungariket
Pax Yarns Ltd	[...] £	Förenade kungariket
Retorderie François Schoeters NV	[...] FB	Belgien
Rowson & Son Ltd	[...] £	Förenade kungariket
Sethos GmbH	[...] DM	Tyskland
Soparil SA	[...] FB	Belgien
Symaco NV	[...] FB	Belgien
Texelle SpA	[...] Lit	Italien
Unicom BVBA	[...] FB	Belgien

Artikel 2

De belopp som anges i artikel 1 skall återbetalas av de medlemsstater som anges i kolumn 3 i ovanstående tabell till respektive importör.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till Konungariket Belgien, Förbundsrepubliken Tyskland, Italienska republiken, Konungariket Spanien, Förenade kungariket Storbritannien och Nordirland och följande importörer:

— Aliatex SR (Les Jonqueres 16 12è D, E-08003 Barcelona, Spanien),
— Aquatex SRL (via Trieste 12, I-37030 Montecchia di Crosara, Italien),
— Burnet, Walker & Co. (5 Annfield Place, Denninstoun, Glasgow G31 2XQ, Förenade kungariket),
— James North Textiles Ltd (170 Lumn Road, Hyde, Cheshire, SK14 1QA, Förenade kungariket),
— Pax Yarns Ltd (Cambridge Road, Whetstone, Leicester, LE8 3LH, Förenade kungariket),
— Retorderie François Schoeters NV (Antwerpse Steenweg 41, B-9100 Sint-Niklaas, Belgien),
— Rowson & Son Ltd (1 Wells Road, Ikley, West Yorkshire LS29 9JB, Förenade kungariket),
— Sethos GmbH (Talblick 29, D-86356 Neusäß, Tyskland),
— Soparil SA (allée Claude Debussy, F-69136 Ecully, Frankrike),
— Symaco NV (Transportcentrum LAR, Blok A, 50, B-89830 Rekkem (Menen) Belgien),
— Texelle SpA (via Roccavilla 3, I-13051 Biella, Italien),
— Unicom BVBA. (Italiëlei 17A, B-2000 Antwerpen 1, Belgien).

Utfärdat i Bryssel den 18 juli 1996.

På kommissionens vägnar
Leon BRITTAN
Vice ordförande